

# 土木学会 台湾視察 第4弾企画 烏山頭(台南)・白冷圳(台中)・宜蘭4日間

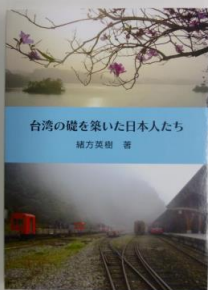
2016年10月19日(水)発

## 『烏山頭ダムと 白冷圳の逆サイホン式水管 宜蘭河 西郷堤防』

～八田與一・磯田謙雄・西郷菊次郎の遺構を訪ねて～



(C)ハッパツライ制作委員会



歴史資産の現地で  
親しみ・楽しみ・学び  
土木まるごと体感!



### ■ご旅行代金(お一人当たり)

羽田空港発着

132,000円

※2～3名様で一室利用時のお一人様料金です。  
※旅行代金には、羽田空港施設使用料(2,570円)、  
海外空港諸税(2,000円)、航空保険料金及び保安料(700円)、  
燃油サーチャージ(1,000円)が含まれておりません。  
※燃油サーチャージは2月現在の価格です。  
原油相場の変動により変更になる場合があります。



初日の宿泊は烏山頭水庫風景区  
にあるホテルです。翌朝、朝もやの  
ダム周辺を散策しませんか!

### ■ご旅行期間

2016年10月19日(水)～10月22日(土)4日間

### ■土木学会土木広報センター企画 台湾視察 第4弾の特徴

#### ▶土木学会選奨土木遺産～「烏山頭水庫」視察

竣工1930年 八田與一(石川県金沢市出身1886～1942)の設計と施工監理  
による当時のアジア最大のダムで、灌漑により嘉南平野を一大穀倉地帯に  
変貌させる貢献が評価。



#### ▶白冷圳(はくれいしゅう)の導水路「倒虹吸管」視察

八田與一の同じ金沢出身で後輩でもある磯田謙雄の設計した  
「白冷圳」は、現在でも台中市内で機能する農業用水路であり、  
1932年に完成。その技術的特徴の白冷台地と新社台地の高低差を利用して  
水を揚げる逆サイホン方式を視察。



#### ▶宜蘭側 西郷堤防～「西郷庁憲徳政碑」視察

施工1900年 西郷隆盛と愛子(愛加那)の子として奄美大島で  
生まれた西郷菊次郎(1861～1921)が、初代宜蘭庁長の時、  
毎年氾濫を起こす宜蘭河治水工事をし、水害の根絶を図る。



白冷圳の逆サイホン水管



磯田技師の影像と白冷圳説明パネル

土木学会 後援特別企画  
旅行実施 株式会社ユニテッドツアーズ

■スケジュール

月日	発着地	時間	交通機関	スケジュール	食事
1 10/19 (水)	羽田 台北 (松山) 台北駅 嘉義駅	午前 午後 15:36 17:04 夕刻 夜	航空機 高鉄657号 専用バス	※羽田空港国際線ビルディングKカウンター前08:50集合 BR-189 空路、台北(松山)空港へ 羽田発(10:50)→台北(松山)着(13:30) 台北駅へ 台湾新幹線に乗り嘉義駅へ (イメージ)  到着後、烏山頭水庫風景区へ ホテルチェックイン 夕食:ホテル内レストラン(台南郷土料理)  烏山頭 烏山頭湖渡渡假会館 (WuShanTouHuJinHotel)	昼食 機内 夕食 ○
2 10/20 (木)	烏山頭 風景区 台南	午前 午後 夕刻 夜	徒歩 専用バス	ホテルにて朝食 ★烏山頭ダム(1920年竣工) 八田墓園〜16f機関車〜堰堤〜放水門 〜八田與一氏の設計と 施工監理による当時のアジア最大のダム。 灌漑により嘉南平野を一大穀倉地帯に容貌させる貢献をした〜 ◎八田與一記念公園 復元家屋・八田外代樹像見学「外代樹像」  昼食:台南担仔麵の本場「度小月」にて 鄭成功を神と祀る「延平郡王祠」見学 ★「臺南農田水利会」表敬訪問 ホテルチェックイン  夕食:「周氏蝦捲」にて台南地元元郷料理 夕食後、ライトアップされた「赤崁楼」見学  台南 台南大飯店 (Tainan Hotel)	朝食 ○ 昼食 ○ 夕食 ○
3 10/21 (金)	台南 台南駅 台中駅 台北	午前 09:37 10:21 午後 夕刻	専用バス 高鉄1258号 専用バス	ホテルにて朝食 台湾新幹線にて台南駅より台中駅へ ★現在も台中市で機能する「白冷圳(はくれいしゅう)」(1932年完成) 〜八田與一と同じ金沢出身で後輩でもある磯田謙雄氏の設計 白冷大地と新社会地帯の高低差を利用した水を揚げる 逆サイホン水管を見学〜 昼食:「菇菇熊」にて台湾料理 専用バスにて一路北上、台北へ 台湾総統府▲、中正紀念堂▲、お土産店ご案内 ホテルへチェックイン 夕食:台湾料理の老舗「欣葉」にて 台北 台北美術大飯店 (Park Taipei Hotel)	朝食 ○ 昼食 ○ 夕食 ○
4 10/22 (土)	台北 台北 (松山) 羽田	午前 午後 夕刻 夜	専用バス 航空機	ホテルにて朝食 ★雪山トンネルを抜け宜蘭へ 〜宜蘭県史館の林英茂さんと面会、西郷菊次郎談話及び 西郷堤防、西郷洋憲政碑の見学 昼食:「宜蘭渡小月」にて宜蘭料理 専用バスにて台北(松山)空港へ 空路、帰国の途へ BR-190 台北(松山)発(16:00)→羽田着(19:50)	朝食 ○ 昼食 ○ 夕食 機内

スケジュールの記号の説明 (◎):入場観光 (○):下車観光 (▲)車窓見学 ※記載時間は交通機関の都合により変更となることがあります。  
午前08:00〜12:00 昼12:00〜13:00 午後13:00〜16:00 夕刻16:00〜18:00 夜18:00〜22:00

■募集概要

▶最少催行人員:20名様

▶利用航空会社:

羽田空港発着 エバー航空 (BR)

▶利用予定ホテル:

烏山頭:烏山頭湖渡渡假会館(旧シラヤリゾートホテル)  
(Wushan TouhuJin Hotel)

台南:台南大飯店

(Tainan Hotels)

台北:台北美術大飯店

(Park Taipei Hotel)

※相部屋希望者がなく、お一人様で利用の場合は  
一人部屋追加料金がかかります。

▶一人部屋追加料金(3泊) 27,000円

▶食事条件:(機内食を除く)

朝3回、昼3回、夕3回

▶添乗員:全行程同行

■注意事項

▶フライトスケジュール:

2016年2月現在のダイヤです。変更となる場合があります。

▶パスポートの残存期間

日本国パスポートの場合、台湾入国時に残存有効  
期間が3ヶ月以上必要です。ご注意ください。



◀総統府▶ 日本統治を知るうえで見逃せない建造物

台湾総督府として1919年に完成、東京駅の設計者、  
辰野金吾が担当していた。日本の方角を向き、上から  
眺めると「日」の字型に見える構造。

ご旅行条件書(抜粋)

お申し込みの際には、必ず旅行条件書をお受け取り下さい。旅行条件はパンフレットの内容・条件によるほか、別途お渡しするご旅行条件書、最終日程並びに当社募集型企画旅行約款によります。

1.旅行のお申込

(株)ユナイテッドツアーズ(以下「当社」といいます。)所定の申込書に  
所定の事項を記入し、お一人様につき下記の申込金又は旅行代金  
を添えてお申込みいただきます。

2.お申込金(お一人様)

お申込金は旅行代金、取消料又は違約金のそれぞれの一部として  
取り扱います。

お申込金(おひとり).....20,000円以上旅行代金まで

3.旅行代金に含まれているもの

パンフレットに明示された以下のものが含まれます。

(1)航空運賃・料金、運送機関に課す付加運賃・料金  
(但し、燃油サーチャージ)は含まれておりません。特に明示されてい  
ない場合はエコミークラス・普通車を利用します。宿泊の料金、税、  
サービス料金。

(2)お1人につきスーツケース等1個の受託手荷物運搬料金  
(お1人様20kg以内が原則ですが、クラス、方面によって異なります  
ので、詳しくは係員におたずねください。)

4.上記3のほかに旅行代金に含まれません。その一部を例示します。

送迎・観光・食事の料金、税、サービス料金(但し、送迎、観光、食事  
等含んでいることを表記しているコースを除く。)超過手荷物料金、  
クリーニング代、追加飲食等個人的性質の諸費用およびそれに伴う  
税・サービス料金、傷害・疾病に関する医療費、渡航手続諸費用(旅  
券印紙代・旅券証紙代、査読料、予防接種料金、渡航手続取扱料金  
等)、希望者のみ参加するオプションツアー(別途料金の小旅行  
の料金、日本国内外の空港施設使用料、空港税・出国税(以下空港  
税等)およびこれに類する諸税・燃油サーチャージ。

5.取消料

お申し込みの後、お客様の都合で旅行を取り消される場合には旅  
行代金に対しておひとりにつき次の取消料をいただきます。

● 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日  
以降15日目に当たる日まで.....旅行代金の20,000  
円

● 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日  
以降3日目に当たる日まで.....旅行代金の20%

● 旅行開始日の前々日及び前日.....旅行代金の30%

● 旅行開始日当日.....旅行代金の50%

● 旅行開始日当日の無連絡不参加者又は旅行開始後の取消  
.....旅行代金の100%

● 旅行開始後の解除・払戻し

お客様の都合により途中で離脱された場合は、お客様の権利放棄  
とみなし、一切の払戻しをいたしません。

6.旅行内容・旅行代金の変更

当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス  
提供の中止など、当社の関与し得ない事由、また運送機関の適用運  
賃・料金の大規模な改訂により、旅行内容・旅行代金を変更する場合は  
あります。尚、お客様のお申し出により旅行内容の変更がある場合は  
別途必要経費をいただきます。又、運送・宿泊機関等の利用人員に  
より旅行代金が異なる場合お客様の都合で当利用人員が変更になっ  
たときは、旅行代金を変更します。

7.当社の責任

当社は当社または手配代行者の故意又は過失によりお客様に損害  
を与えたときは、損害を賠償いたします。

8.お客様の責任

お客様の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該お客  
様は損害を賠償しなければなりません。また当社から提供される情報  
を活用し、お客様の権利・義務その他旅行契約内容について理解に  
努めなければなりません。尚、旅行開始後に契約書面に記載された  
旅行サービスについて、記載内容と異なるものと認識したときは、旅  
行地において速やかに当社、当社の手配代行者又は旅行サービス  
提供者にその旨を申し出なければなりません。

■旅行条件・代金の基準:この旅行条件は2016年2月1日を基準とし  
ております。

■旅券(パスポート)について:残存有効期間が台湾入国時3カ月以  
上ある旅券が必要となります(日本国パスポートの場合)。  
予告なく変更となる場合がありますので、申し込み時に最新情報をご  
確認下さい。

■旅行申込締切日:2016年7月29日(金)

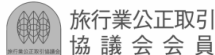
#2016-0000-1-1020(未定)

海外旅行保険加入のお勧め

海外では、万一の事故や病気の時、思いもかぬ費用がかかるものです。ご旅行をより安心してできるものと  
するために、お客様ご自身で十分な旅行保険(疾病・傷害・盗難等)に加入することをお勧めします。詳  
しくはお申込窓口にご相談ください。



ボンド保証会員



旅行業公正取引  
協議会 会員

旅行企画  
実施

近畿日本「ツアー」リストグループ  
ユナイテッド「ツアーズ」

株式会社ユナイテッドツアーズ  
観光庁長官登録旅行業第300号 一般社団法人日本旅行業協会正会員  
〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町3-6 紀尾井町パークビル2F

お申し込み・お問い合わせは

株式会社 ユナイテッド「ツアーズ」

観光庁長官登録旅行業第300号

〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町3-6 紀尾井町パークビル2F

☎03-5214-0621 FAX03-5214-0599

営業時間:月~金/09:15~18:00 土・日・祝祭日/定休日

総合旅行業務取扱管理者 窪井 郁夫